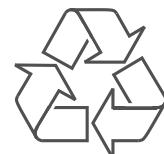




Tiecieties ar Philips Internetā
<http://www.philips.com>



DCP951

Augstākās klasses
lāzera ierīce

Pārnēsājams DVD atskanotājs ar doku iPod ierīcei

Reģistrējiet savu produktu un saņemiet atbalstu
www.philips.com/welcome

DCP 851
DCP 951
DCP 852



Lietošanas pamācība

TEHNISKĀ INFORMĀCIJA

Izmēri	235 x 178 x 40 mm (w/ h/ d)
Svars	909 g
Barošanas avota prasības	DC 9V 1.0A
Strāvas patēriņš	9 W
Darbības temperatūra	0 līdz 45 °C
Lāzera vilņu garums	650 nm
Video sistēma	PAL
Frekvenču josla	20 Hz ~ 20 kHz ± 1 dB
Signāla trokšņa attiecība	vairāk nekā 80 dB
Audio traucējumi + troksnis	mazāk nekā 80 (1kHz)
Kanālu izšķirtspēja	vairāk nekā 80 dB
Dinamiskais koeficients	vairāk nekā 80 dB

Izejas

Audio izeja (analogā audio)	Izejas līmenis: 2V ± 10 %
Slodzes pretestība:	10 Kilo omi
Video izeja Izejas līmenis:	1.0 Vp-p ± 20 %
Slodzes pretestība:	75 omi

Philips ir tiesības mainīt produkta dizainu un specifikācijas bez īpaša brīdinājuma.

Ražotāju neatļauta ierīces modifikācija var atņemt lietotājam tiesības rīkoties ar šo ierīci.

Visas tiesības ir rezervētas.

Atbrīvošanās no Jūsu vecā aprīkojuma



Jūsu ierīce ir veidota un ražota ar augstas kvalitātes materiāliem no komponentēm, ko var pārstrādāt un lietot atkārtoti.

Ja šis pārsvītrotais riteņotās miskastes attēls ir pievienots ierīcei, tas nozīmē, ka ierīce atbilst Eiropas Direktīvai 2002/96/EC.

Lūdzam klūt informētam par atsevišķas savākšanas punktiem elektriskajām un elektroniskajām precēm.

Lūdzam rīkoties saskaņā ar Jūsu vietējiem noteikumiem un neizmest Jūsu vecās ierīces kopā ar normāliem sadzīves atkritumiem. Pareiza atbrīvošanās no Jūsu vecajām ierīcēm palīdzēs izvairīties no iespējamām negatīvām sekām dabai un cilvēku veselībai.

Šī prece sevī ietver autortiesību aizsardzības tehnoloģiju, ko aizsargā US patenti. Šīs autortiesību aizsardzības tehnoloģijas lietošana ir jāsaskaņo ar Macrovision, un tā ir paredzēta tikai mājas un citai ierobežotai lietošanai, ja nav citādi saskaņots ar Macrovision. Apgrieztā mehānika un izjaukšana ir aizliegta.

TRAUCĒJUMU NOVĒRŠANA

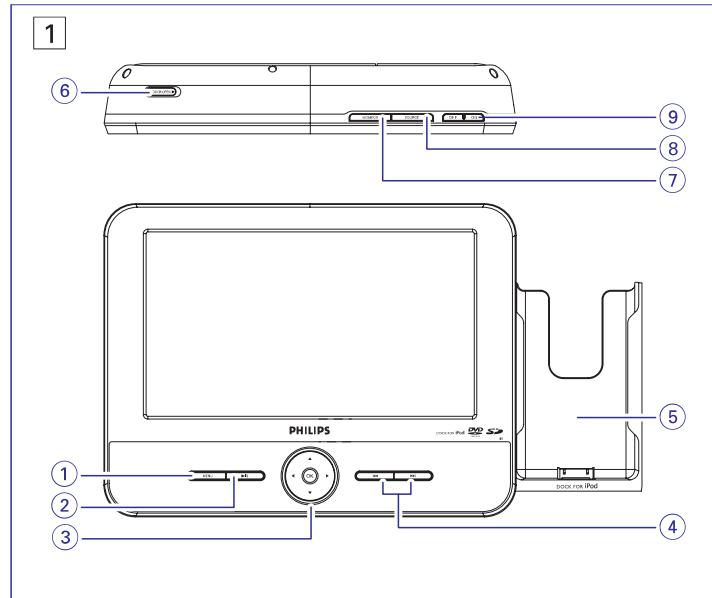
Problēma	Risinājums
Traucēts vai melnbalts DVD diskus atskāņošanas attēls.	<ul style="list-style-type: none">Izmantojiet tikai tādus diskus, kuru formāts atbilst TV izmantotajai sistēmai (NTSC/PAL).ai mašīnas adapteris ir pienācīgi pievienots.
Atskāņotājs atskāņošanas laikā nereāgē uz dažu operāciju komandām.	<ul style="list-style-type: none">Šīs operācijas var būt konkrētajam diskam neizmantojamās.Skatiet diska lietošanas instrukciju.
Atskāņotājs šķiet sīls.	<ul style="list-style-type: none">Ja atskāņotājs ir lietots ilgu laika periodu, tā korpusss var būt sasilis. Tas ir normāli.
Atskāņotājs displejs paliek tumšāks, kad AC strāva ir atvienota.	<ul style="list-style-type: none">Ierīce ir strāvas taupīšanas režīmā, lai nodrošinātu ilgāku bateriju darbības laiku. Tas ir normāli. Noregulējiet spožumu, izmantojot rotējamo spožuma vadību.

Šis produkts atbilst Eiropas Savienības radio tehnikas prasībām.

FUNKCIJĀLAIS PĀRSKATS

Apsveicam Jūs ar jauno pirkumu un esiet sveicināti Philips produktu lietotāju vidū!

Lai gūtu pilnīgu labumu no atbalsta, ko piedāvā Philips, reģistrējiet Jūsu produktu mājas lapā www.philips.com/welcome.



Galvenās ierīces vadības (skatieties 1. zīm.)

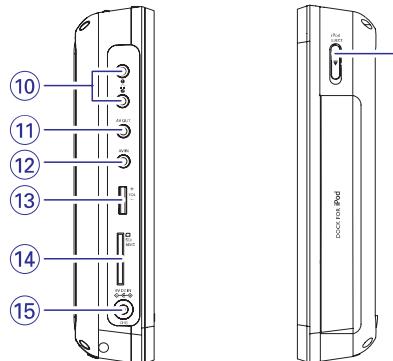
1. MENU (izvēlne)Parāda MENU (izvēlnes) lapu.
2. ►||Sāk vai pārtrauc atskāņošanu.
3. ▲, ▼, ◀, ►Navigācija izvēlnē
OKApstiprina izvēli.
.....Strāvas indikators
4. ◀◀ / ▶▶Pārlecs uz iepriekšējo/ nākamo nodāļu, ierakstu vai virsrakstu.
5. DOCK iPod ierīceiiPod atskāņotāja novietošanai.

Atskāņotāja priekša (skatieties 1. zīm.)

6. OPEN (atvērt)Atver diska nodalījuma durtiņas diska ieviešanai vai izņemšanai
7. MONITOR (monitors)Pārslēdz attēla proporciju 16:9 vai 4:3
8. SOURCE (avots)Izvēlas attiecīgo avotu: DISC, iPod, SD/MMC vai AV.
9. ON/ OFF (strāvas pieslēgšana/ atslēgšana)Pieslēdz/ atslēdz barošanu.

FUNKCIJĀLAIS PĀRSKATS

2



Atskanotāja kreisais sāns (skatieties 2. zīm.)

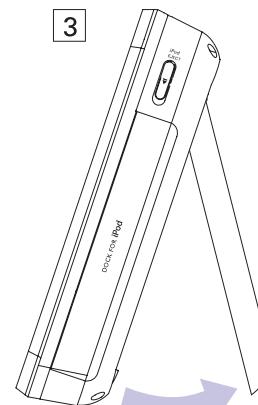
10. ① ② Austiņu ligzdas.
11. AV OUT (AV izēja) Audio/ Video izējas ligzda.
12. AV IN (AV ieeja) Audio/ Video ieejas ligzda
13. VOL +/- (skaļums) Skaļuma vadība.
14. SD/ MMC CARD (SD/ MMC karte) SD/MMC kartes ievietošanai.
15. 9V DC IN un CHG Energoapgādes ligzda
..... lādēšanas indikators

Atskanotāja labais sāns (skatieties 2. zīm.)

16. iPod EJECT Piespiediet šo slēdzi, lai izņemtu iPod atskanotāju.

Atskanotāja galda statīvs (skatieties 3. zīm.)

Jūs varat uzstādīt DVD atskanotāju uz Jūsu galda filmu skatīšanai. Izvelciet statīvu atskanotāja aizmugurē.



TRAUCĒJUMU NOVĒŠANA

Ja Jums ir kādas problēmas, izmantojot šo DVD atskanotāju, iemesls var būt aprakstīts šajā nodalā. Sameklējet attiecīgo problēmu. Tas var būt novēršams pašu spēkiem.

! BRĪDINĀJUMS

Nekādā gadījumā nemēģiniet labot aparātu pašu spēkiem, jo tas pārtrauks garantijas iespējas. Neatveriet ierīci, jo pastāv risks saņemt strāvas triecīenu.

Ja rodas bojājumi, vispirms pārbaudiet zemāk norādītās atzīmes un tikai tad nesiet aparātu uz remontu.

Ja Jūs nevarat atrisināt problēmu, ņemot vērā norādītos padomus, sazinieties ar savu pārdevēju vai apkalpošanas centru.

Problēma

Risinājums

Nav strāvas.

- Pārbaudiet, vai strāvas kabeļa abi kontakti ir pareizi pievienoti.
- Pārbaudiet, vai AC strāvas vads darbojas, to pievienojot citai ierīcei.
- Pārbaudiet, vai iebūvētā baterija ir derīga.
- Pārbaudiet, vai mašīnas adapteris ir pienācīgi pievienots.

Attēla traucējumi.

- Pārbaudiet, vai uz diska nav pirkstu nospiedumi un notīriet disku ar sausu drānu, tirot no centra uz malām.
- Reizēm nelieli attēla traucējumi var notikt. Tas nav bojājums.

Pilnībā traucēts attēls/ atskanotāja izvēlnei nav krāsu.

- PAL iestatījums var būt nepareizs. Saskaņojiet Jūsu TV iestatījumus ar atskanotāja iestatījumiem.

Nav skaņas.

- Pārbaudiet audio savienojumus. Ja izmantojat HiFi pastiprinātāju, izmēģiniet citu skaņas avotu.

Disku nevar atskanot.

- Pārliecinieties, vai disks ir ievietots ar etiketi uz augšu.
- Notīriet disku.
- Pārbaudiet, vai disks nav bojāts, to nomainot ar citu disku.

Ierīce nereagē uz tālvadības pulsi.

- Turiet tālvadības pulsi tieši pretī ierīces tālvadības sensoram. Nepieļaujiet nekādu šķēršļu atrašanos starp tālvadības pulsi un atskanotāju. Pārbaudiet un, ja nepieciešams, nomainiet baterijas tālvadības pulsi.

BRĪDINĀJUMS

Vadības slēžu lietošana, noregulēšana vai izpilde citādi, kā šeit aprakstīts, var pakļaut bīstama starojuma ietekmei vai cita veida bīstamam procesam.

UZSTĀDĪŠANAS DARBĪBAS

Fotogrāfijas

Kad kursors izgaismo šādus iestatījumus, nospiediet **OK**:

Slide Show Frequency	uzstāda laiku starp divām fotogrāfijā,
Slide Show Effect	uzstāda kādu no slīdrādes 17 režīmiem
Display Format	ieslēdz Normālu vai Platekrāna režīmu
Photo Display	ieslēdz slīdrādi vai pārlūkošanas režīmu

Nospiediet **◀**, lai atceltu pašreizējo uzstādījumu vai pārvietotos uz iepriekšējo izvēlnes līmeni.

Individuālie iestatījumi

Kad kursors izgaismo šādus iestatījumus, nospiediet **OK**:

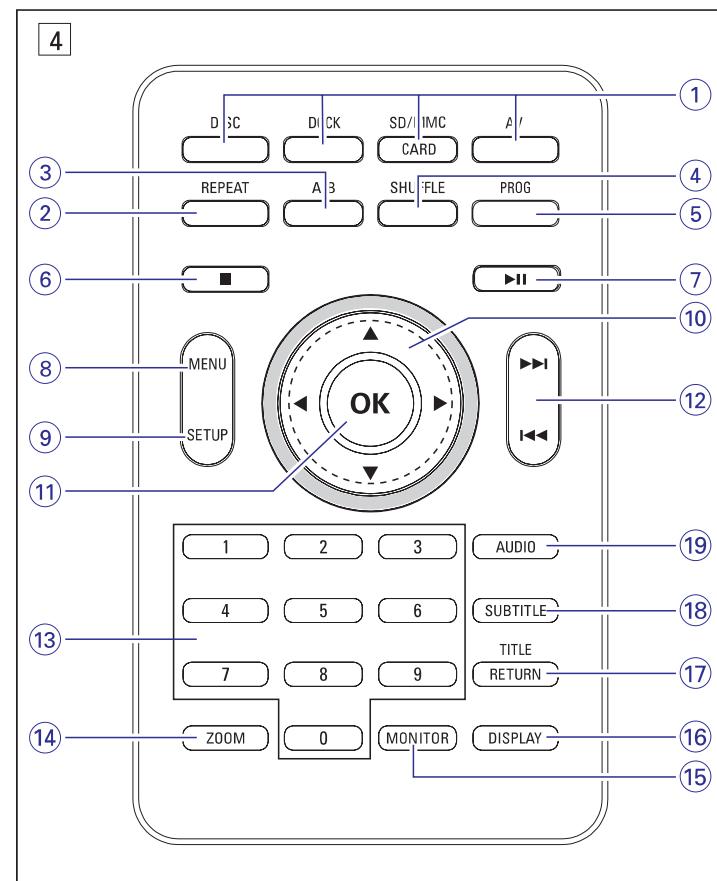
Parental Control	izvēlas vecāku pieejas kontroles opcijas
DivX® VOD	iegūstiet DivX priekš VOD
Password	mainītu esošo paroli (noklusētās vides parole: 3308)
Angle Mark	izvēlas leņķa atzīmi displeja opcijām
Default	atjauno fabrikas iestatījumus

Nospiediet **◀**, lai atceltu pašreizējo uzstādījumu vai pārvietotos uz iepriekšējo izvēlnes līmeni.

Piezīme

Pirms **▲**, **▼** taustiņu izmantošanas izvēloties Jūsu vēlamo leņķa atzīmi, pārliecinieties, vai disks ir ierakstīts ar leņķa atzīmi, un vai Jūs esat ieslēguši leņķa atzīmes opciju sistēmas izvēlnē.

FUNKCIJĀLAIS PĀRSKATS



Tālvadības pults vadības (skatieties 4. zīm.)

1. Avotu taustiņi Izvēlas attiecīgo avotu: DISC, iPod (iPod ar video), SD/ MMC CARD vai AV.
2. REPEAT (atkārtot).....Atkārto nodoļu/ ierakstu/ virsrakstu.
3. A-B.....Atkārto diska īpašu daļas atskaņošanu.
4. SHUFFLEAtskaņo disku jauktā secībā.
5. PROGReģistrē programmēšanas izvēlni.
6. ■.....Beidz atskaņošanu vai dzēš programmu.
7. ►II.....Sāk vai pārtrauc atskaņošanu.
8. MENU.....Reģistrē diska saturu izvēlni vai iziet no tās.
9. SETUP (uzstādīšana).....Reģistrē sistēmas izvēlni vai iziet no tās.
10. ▲, ▼, ◀, ►Navigācija izvēlnē
(◀ / ▷).....meklē atpakaļ/ uz priekšu diskā dažādos ātrumos

FUNKCIJĀLAIS PĀRSKATS

11. **OK**.....Apstiprina izvēli
12. **◀◀ / ▶▶**.....Pārlec uz iepriekšējo/ nākamo nodalju, ierakstu vai virsrakstu.
13. **Ciparu taustiņi (0-9)**.....levada ciparus.
14. **ZOOM (mērogmaiņa)**Palielina vai samazina aktīvo TFT attēlu.
15. **MONITOR (monitors)**Pārslēdz attēla proporciju 16:9 vai 4:3.
16. **DISPLAY (displejs)**.....Pārrāda informāciju TFT atskānošanas laikā.
17. **TITLE/ RETURN**.....Pārada diska virsrakstu vai atgriežas VCD diska (**virsraksts/ atgriezties**) izvēlnes iepriekšējā līmenī.
18. **SUBTITLE (subtitri)**Izvēlas subtitru valodu.
19. **AUDIO**Izvēlas audio valodu DVD diska atskānošanas laikā vai izvēlas audio režīmu (Stereo, kreiso-monofonisko vai labo- monofonisko) VCD/ CD diska atskānošanas laikā.

UZSTĀDĪŠANAS DARBĪBAS

Lai uzlabotu atskānošanas iespējas, izmantojet **SETUP** (uzstādīšanas izvēlni), lai pilnveidotu Jūsu atskānotāja iestatījumus. Lietojiet **▲, ▼, ◀, ▶** taustiņus, lai izgāismotu Jūsu izpēli, un nospiediet **OK**.

1. Nospiediet **SETUP**. Iezīmju saraksts tiek parādīts.
2. Izmantojet **▲ ▼** taustiņus, lai izgāismotu Jūsu izvēli.

Kad kursors izgāismo šādus iestatījumus, nospiediet **OK**:

Language (valoda)	izvēlas valodas opcijas
Screen (ekrāns)	izvēlas ekrāna opcijas
Photo (fotogrāfijas)	izvēlas fotogrāfiju opcijas
Custom (individuāls)	izvēlas individuālās opcijas
Exit	iziet no sistēmas izvēlnes

3. Nospiediet **◀**, lai atceltu pašreizējo uzstādījumu vai pārvietotos uz iepriekšējo izvēlnes līmeni.
4. Nospiediet **SETUP**, lai izietu no opojas.

Valoda

Kad kursors izgāismo šādus iestatījumus, nospiediet **OK**:

On Screen Display	izvēlas valodu ekrānam ekrānā
Menu	izvēlas diska izvēlnes valodas opcijas
Audio	izvēlas diska audio valodas opcijas
Subtitle	izvēlas diska subtitru valodas opcijas

Nospiediet **◀**, lai atceltu pašreizējo uzstādījumu vai pārvietotos uz iepriekšējo izvēlnes līmeni.

Ekrāns

Kad kursors izgāismo šādus iestatījumus, nospiediet **OK**:

Display Type	izvēlas displeja attiecību
Brightness	izvēlas spožuma līmeni
Contrast	izvēlas kontrasta līmeni

Nospiediet **◀**, lai atceltu pašreizējo uzstādījumu vai pārvietotos uz iepriekšējo izvēlnes līmeni.

IEVADS

Jūsu pārnēsājamais DVD atskānotājs

Jūsu pārnēsājamais DVD atskānotājs atskāpo digitālos video diskus, kuri atbilst universālajam DVD Video standartam. Ar šo ierīci Jūsu varēsiet izbaudīt pilna garuma filmas īsta kino attēla kvalitātē un ar stereo daudz-kanālu skaņu (atkarīgs no diska un Jūsu atskānošanas iestatījumiem).

Tādas DVD-Video unikālās iezīmes, kā skaņas celiņa izvēle, subtitru valodas un dažādi kameru leņķi (atkāl, atkarīgs no diska), ir ielautas.

Vēl vairāk, vecāku pieejas kontrole ļauj Jums izlemt, kurus diskus Jūsu bērni varēs skatīties. Jūs atkāsiet, cik vienkārša ir Jūsu atskānotāja lietošana, izmantojot ekrāna displeju un tā izmantošana kombinācijā ar tālvadības pulci.

Izpakošana

Vispirms pārbaudiet un identificējiet Jūsu iepakojuma saturu, izmantojot sarakstu:

- Pārnēsājams DVD atskānotājs
- Mašinas adapteris (12V)
- Lietošanas pamācība
- Ātrā starta padomdevējs
- AC barošanas adapteris, DSA-9W-09 F (DVE), AY4132 (PHILIPS) vai AY4193 (PHILIPS)
- Tālvadības pulcs
- Audio / Video kabelis
- Garantijas buklets

ĪPAŠĀS DVD IEZĪMES

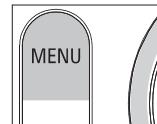
DVD-Video disku satura pārbaude: **MENU**.

Diskā var būt iekļauta izvēles izvēlne virsrakstiem un nodajām.

DVD izvēlnes funkcija ļauj Jums izdarīt izvēles no šim izvēlnēm. Nospiediet attiecīgu skaitļa taustiņu; vai izmantojet **▲, ▼, ◀, ▶** taustiņus, lai izgaismotu Jūsu izvēli, tad nospiediet **OK**.

Diska izvēlne

Nospiediet **MENU**. Izvēlnē var būt, piemēram, kameras leņķis, saziņas valoda un subtitru opcijas, virsrakstu nodajās.



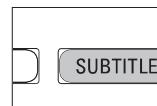
Valodas maiņa

Nospiediet **AUDIO**. Ja pašreizējam diskam ir atšķirīgas valodas opcijas, tad tas tiek parādīti ekrānā. Atkārtoti nospiediet **AUDIO**, līdz Jūs sasniedzat Jums vēlamo valodas opciju.



Subtitri

Nospiediet **SUBTITLE**. Ja pašreizējam diskam ir atšķirīgas subtitru opcijas, tad tas tiek parādīti ekrānā. Atkārtoti nospiediet **SUBTITLE**, līdz Jūs sasniedzat Jums vēlamo subtitru opciju.

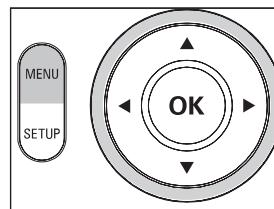


PADOMS

Iepriekš aprakstītās divas iezīmes ir atkarīgas no tā, vai Jūsu diskā ir valodas vai subtitru opcijas.

Virsraksta atskaņošana

1. Nospiediet **MENU**, lai reģistrētu diskā virsraksta izvēlni.
2. Izmantojet **▲, ▼, ◀, ▶** vai **ciparu taustiņus (0-9)**, lai izvēlētos atskanojamo opciju.
3. Nospiediet **OK**, lai apstiprinātu.



IEVADS

Novietošana

- Novietojiet atskanotāju uz cetas, līdzīnas virsmas.
- Nenovietojiet ierīci sildoša aprīkojuma tuvumā un tiešā saules gaismā.
- Ja atskanotājs nevar nolasīt CD/ DVD diskus pareizi, izmantojet tirdzniecībā pieejamo tīrišanas CD/ DVD, lai notīritu lēcas, pirms atskanotāja nešanas uz remontu. Citas tīrišanas metodes var sabojāt lēcas.
- Vienmēr turiet diskā nodalījumu aizvērtu, lai nepieļautu putekļu nonākšanu uz lēcām.

Ja ierīce ir tieši pārvietota no aukstas uz siltu telpu, pēkšņa apkārtējās temperatūras maiņa var izraisīt kondensāta veidošanos un lēca noraso. Atskaņošana tad nav iespējama. Atstājiet aparātu siltā telpā, līdz mitrums iztvaiko, un normāla atskaņošana atkal ir iespējama.

Informācija par iebūvēto uzlādējamo bateriju

Brīdinājumi par bateriju lādēšanu

1. Ja baterija ir pilnībā izlādējusies (strāvas indikators mirgos kā sākotnējs brīdinājums), nekavējoties to uzlādējiet (neskatoties uz to, vai plānojat bateriju izmantot vai nē), lai paildzinātu baterijas darbības laiku.
2. Lai lādētu bateriju, lūdzu, tieši pievienojet DVD atskanotāju AC barošanai, un lādēšanas indikators ieslēgsies.

Uzlādējamo bateriju lietošana un apkope

1. Lūdzu, pārliecinieties, vai bateriju lādēšanai vienmēr izmantojat tikai to AC adapteri, kurš iekļauts atskanotāja komplektā.
2. Lādēšanas efektivitāte samazinās, ja apkārtējās vides temperatūra ir zemāka nekā 10°C vai pārsniedz 35°C.
3. Bateriju pilnīgai uzlādēšanai nepieciešamais laiks, ja austītas ir pievienotas DVD atskanotājam, ir apmēram 2.5 stundas.

Atskanojamo disku formāti

Papildus DVD-Video diskiem, Jūs varēsiet atskanot arī visus Video CD un audio CD diskus (ieskaitot CDR, CDRW, DVD±R un DVD±RW).

DVD-Video

Atkarībā no diskā materiāla (filmas, video klipi, seriālu sērijām, utt.) šiem diskiem var būt viens vai vairāki virsraksti, un katram virsrakstam var būt viena vai vairākas nodajās. Lai piekļūsanu atskanojamam materiālam padarītu vienkāršu un ērtu, Jūsu atskanotājs ļauj Jums pārvietoties pa virsrakstiem, kā arī nodajām.



CD ar JPEG failiem

Izmantojot šo atskanotāju, Jūs varat arī apskatīt JPEG fotogrāfijas.



IEVADS

Video CD

Atkarībā no diskā materiāla (filmas, video klikiem, seriālu sērijām, utt.) šiem diskiem var būt viens vai vairāki ieraksti, un katram ierakstam var būt viens vai vairāki indeksi. Lai piekļūšanu atskaņojamam materiālam padarītu vienkāršu un ērtu, Jūsu atskaņotājs ļauj Jums pārvietoties pa ierakstiem, kā arī indeksiem.



Audio CD/ MP3 CD

Audio CD/ MP3-CD satur tikai mūzikas ierakstus. Jūs tos varat atskānot ērtā veidā caur stereo sistēmu, izmantojot Tālvadības pults taustiņus un/ vai galveno ierīci, vai caur TV, izmantojot ekrāna-ekrānā displeju (OSD).



Par DivX

DivX ir populāra mēdiņu tehnoloģija, ko radījis DivX, Inc. DivX mēdiņu faili satur augsti saspiestu video ar augstu vizuālo kvalitāti, tomēr to failu izmērs ir salīdzinoši mazs. DivX faili var iekļaut arī uzlabotas mēdiņu iezīmes, piem., izvēlnes, subtitrus un alternatīvus audio ierakstus. Daudzus DivX mēdiņu failus ir iespējams lejupielādēt no tiešsaistes veikalim, kā arī tos varat veidot paši, izmantojot Jūsu personīgo saturu un vienkārši izmantojamos rīkus no www.DivX.com.



Zero Bright Dot™

Izbaudiet augstākas kvalitātes attēlus, kuri ir brīvi no apnicīgajiem melnajiem punktiem LCD ekrānā. LCD ekrāniem bieži ir novērojamas attēla nepilnības, kas sauktas par LCD industrijas 'gaišajiem punktiem'. Limitēts gaišo punktu skaits ir tīcis atzīts par nenovēršamu LCD masu produkcijas sānu efektu. Ar Philips stingrās kvalitātes kontroles procedūras palīdzību, kas izmantota mūsu pārnēsājamo DVD atskānotāju un mūsu LCD displeju ražošanā, tie tiek ražoti ar nulles toleranci gaišajiem punktiem. Izvēlieties pārnēsājamos DVD atskānotāju, uz kuriem attiecas Philips Zero Bright Dot™ līnija, lai garantētu optimālu ekrāna kvalitāti. Garantijas serviss ir atšķirīgs dažādos reģionos. Kontaktējieties ar Jūsu vietējo Philips pārstāvniecību, lai iegūtu sīkāku informāciju.



Par SD atmiņas kartēm

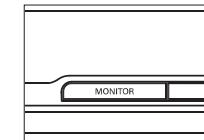
SD atmiņas karte ir neliels un kompакts tiltu mēdijs, kas izmantojams ar dažāda veids digitālo aprīkojumu, pateicoties tā vienkāršajai savienojamībai. Kartes vadības elektriskā shēma ļauj nolasīt datus un tos ierakstīt (pieļaujamajā limenī) tikai tad, ja atbilstoša ārējā ierīce ir noteikta. Izmantojot kodētāj programmatūras, SD atmiņas kartei saderīgas ierīces, mūziku, video kliplus var atskānot bez diskdziņa mehānisma, kādi tie ir CD un DVD atskānotājos.



GALVENĀS IEZĪMES

Monitors (uz galvenā paneļa)

Nospiediet [MONITOR] atkārtoti, lai noregulētu displeja režīmu (normāls vai pilns ekrāns).



Displejs

Atkārtoti nospiediet DISPLAY uz tālvadības pults šādām displeja opcijām:

DVD

- | | |
|----|--------------------------------|
| x1 | Virsraksta aizritējušais laiks |
| x2 | Virsraksta atlikušais laiks |
| x3 | Nodaļas aizritējušais laiks |
| x4 | Nodaļas atlikušais laiks |
| x5 | Diska informācija |
| x6 | Displejs izslēgts |

✓ PADOMS

JPEG darbību laikā šī taustiņa nospiešana ļauj Jums izvēlēties 17 slaidu šova režīmus.

Programma

1. Atskānošanas laikā nospiediet PROG uz tālvadības pults, lai reģistrētu programmas izvēlni.
2. Izmantojiet ciparu taustiņus 0–9, lai tieši ievadītu ierakstu vai nodalju numuru (viencipara ieraksta numurs ar ciparu '0' priekšā, piemēram, '05').
3. Pārvietojiet kurSORU, lai izvēlētos START, tad nospiediet OK, lai sāktu programmas atskānošanu.

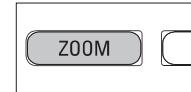
GALVENĀS IEZĪMES

Mērogmaiņa (ZOOM)

Mērogmaiņas funkcija ļauj palielināt video attēlu, un lai pārvietotos pa palielinātu attēlu.

Atkārtoti nospiediet **ZOOM**, lai izvēlētos kādu no mērogmaiņas opcijām:

ZOOM X 1	2 X
ZOOM X 2	4 X
ZOOM X 3	Normāls



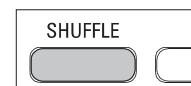
⊕ PADOMS

JPEG darbību laikā secība ir šāda: 100%, 150%, 200%, 25%, 50% un parasts izmērs.

Atkārtošana

Atkārtoti nospiediet **REPEAT** atkārtošanas opcijām:

DVD darbības	MP3 darbības	CD darbības	JPEG/DivX darbības
X 1 atkārto nodāļu	atkārto vienu	atkārto ierakstu	atkārto vienu
X 2 atkārto virsrakstu	atkārto mapi	atkārto visu	atkārto mapi
X 3 atkārto visu	atcelj atkārtošanu	atcelj atkārtošanu	atcelj atkārtošanu
X 4 atcelj atkārtošanu			

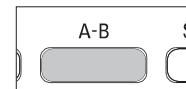


⊕ PADOMS

Atkārtošanas funkcija ir arī pieejama JPEG, SD/ MMC utt. Darbības var atšķirties dažadiem atskalojamiem mēdījiem.

SHUFFLE (atskaņošana juktā secībā)

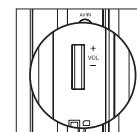
Nospiediet **SHUFFLE** uz tālvadības pults, lai atskanotu visus ierakstus (CD diskiem), nodalas (DVD diskiem) vai visus ierakstus izvēlētajā mapē/ visa diskā (MP3 diskiem) juktā secībā.



A-B atkārtošana

Atkārtot vai rīngot viena virsraksta ietvaros.

- Nospiediet **A-B** Jūsu izvēlētā sākuma punktā; A parādās ekrānā.
- Vēlreiz nospiediet **A-B** punktā, kurā vēlaties atkārtošanu beigt. AB parādās ekrānā, un atkārtojamā epizode sākas.
- Lai izietu no epizodes, nospiediet **A-B**.



Skaluma vadība

- Grieziet rotējošo vadību ierīces kreisajā pusē, lai samazinātu vai palielinātu atskalošanas skalumu.

VISPĀRĒJĀ INFORMĀCIJA

Barošanas avoti

Šo ierīci darbina komplektā iekļautais AC adapteris, mašīnas adapteris vai iebūvētā litija baterija.

- Pārliecinieties, vai AC adaptera ieejas spriegums sakrīt ar vietējās līnijas spriegumu. Pretējā gadījumā AC adapteris un ierīce var tikt bojāta.
- Neaiztieciet AC adapteri ar slāpjām rokā, lai pasargātu sevi no elektrošoka.
- Pievienojot mašīnas adapteri (cigarešu aizdedzinātāju), pārliecinieties, vai adaptera ieejas spriegums ir identisks ar mašīnas spriegumu.
- Atvienojiet AC adapteri no strāvas rozetes, ja ierīce netiks izmantota ilgu laiku.
- Pieturiet vadu, kad atvienojat AC adapteri. Neraujiet aiz strāvas vada.

Drošība un apkope

- Neizjauciet ierīci, jo lāzera starī ir bīstami acīm. Jebkādus labošanas darbus vajadzētu veikt kvalificētam personālam.
- Atvienojiet AC adapteri, lai pārtrauktu strāvas piegādi, ja šķidrums vai objekti ir nonākuši ierīces iekšpusē.
- Rūpejieties, lai ierīce nesaņemtu triecienus, jo tas var radīt darbības traucejumus.
- Dzirdes drošība: klausieties vidējā skalumā. Austiņu lietošana lielā skalumā var bojāt dzirdi.
- Svarīgi (modeljiem, kas aprīkoti ar austiņām): Philips garantē atbilstību tā audio atskanotājiem noteikto maksimālo skaņas jaudu, kā to noteicis atbilstošs kvalitātes reglaments, tikai tad, ja tie tiek izmantoti ar oriģinālā modeļa austiņām. Gadījumā, ja tās ir jāmaina, mēs iesakām, lai Jūs sazinieties piegādātāju, lai pasūtītu oriģinālajām austiņām identiskas, Philips ražojuma austiņas.
- Satiksmes drošība: nelietojiet braucot ar mašīnu vai vadot riteni, jo Jūs varat izraisīt satiksmes negadījumu.
- Nepakļaujiet ierīci stipra karstuma, ko rada karsējošs aprīkojums, vai tiešas saules gaismas ietekmei.
- Šis produkts nav ūdens izturīgs: nepieļaujiet Jūsu atskanotāja nonākšanu ūdenī. Ūdens nonākšana atskanotāja var radīt neatgriežamus bojājumus.
- Neizmantojet tīrišanas līdzekļus, kuri satur alkoholu, amoniju, benzīnu vai abrazīvus, jo tie var sabojāt atskanotāju.
- Aparātu nedrīkst pakļaut saules, lietus, vēja u. tml. ietekmei. Nenovietojiet bīstamus objektus (ar šķidrumu pildītus priekšmetus, aizdegtas sveces) uz aparāta.
- Neaiztieciet lēcas!

≡ Piezīme:

Ja atskanotājs tiek izmantots ilgu laiku periodu, tā virsma var būt sakarsusi. Tas ir normāli.

VISPĀRĒJĀ INFORMĀCIJA

Dzirdes drošība

Klausieties vidējā skaļumā.

- Austiņu lietošana augstā skaļumā var bojāt Jūsu dzirdi. Šī ierīce var atskanot skaņas decibelu diapazonā, kas var radīt dzirdes bojājumus normālām personām, pat klausoties mazāk nekā minūti. Augstākie decibeli ir domāti personām, kurām jau ir dzirdes problēmas.
- Skaņa var būt maldinoša. Pēc kāda laika Jūsu dzirde pierod pie skaņas augsta skaļuma. Pēc ilgākas šāda skaļuma klausīšanās, skaņa, ka sašķiet 'normāla' patiesībā var būt skaļa un Jūsu dzirdi bojājoša. Lai no tā izvairītos, skaļumu uzstādīt drošā līmeni, pirms Jūsu dzirde adaptējas.



Lai nodrošinātu drošu skaļuma līmeni:

- Skaļuma līmeni uzstādīt uz zema iestatījuma.
- Lēnām palieliniet skaņas skaļumu, kamēr Jūs varat dzirdēt skaidri un jūtāties ērti, bez traucējumiem.

Klausieties saprātīgu laika periodu:

- Ilgstoša skaņas iedarbība pat 'drošā' skaļuma līmenī, arī var bojāt dzirdi.
- Lietojet ierīci saprātīgu laika periodu un ievērojet atbilstošus pārtraukumus.

Izmantojot austiņas, pārliecinieties, ka ievērojat šādas vadlīnijas.

- Klausieties saprātīgā skaļumā un saprātīgu laika periodu.
- Eset uzmanīgi, regulējot skaļumu, jo Jūsu dzirde pierod.
- Negrieziet skaļumu tādā līmenī, ka nedzirdat, kas notiek apkārt.
- Ierīci nevajadzētu lietot potenciāli draudīgās situācijās.
- Neizmantojiet austiņas braucot ar mašīnu, vadot divriteni, vizinoties ar skrituļslidām, utt., tas var izraisīt satiksmes negadījumu un ir aizliegts daudzās valstīs.

Disku apkope

- Nelīmējiet uz diskiem papīru vai uzlīmes.
- Neturiet diskus tiešā saules gaismā vai karsējošu avotu tuvumā.
- Glabājiet diskus disku kastītē vai somā pēc to atskanošanas.
- Lai tīrītu, slaukiet diskus taisnāma līnijā no centra uz malām ar mīkstu drānu, kura nepūkojas.

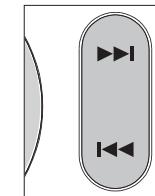


GALVENĀS IEZĪMES

Pāriešana uz citu virsrakstu/ skaņdarbu/ nodaļu

Ja diskam ir vairāk kā viens virsraksts vai skaņdarbs, Jūs varat pāriet uz citu virsrakstu/ skaņdarbu/ nodaļu kā aprakstīts turpmāk:

- Viegli nospiediet ►► atskanošanas laikā un izvēlieties nākošo virsrakstu/ skaņdarbu/ nodaļu.
- Viegli nospiediet ◀◀ atskanošanas laikā, lai pārietu uz iepriekšējo virsrakstu/ skaņdarbu/ nodaļu.
- Lai tieši pārietu uz jebkuru virsrakstu, skaņdarbu vai nodaļu, reģistrējiet atbilstošo numuru, lietojot ciparu taustiņus (0-9).

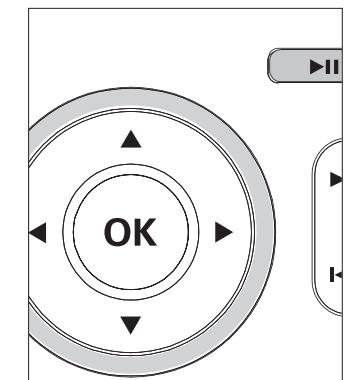


Meklēšana

Atskanošanas laikā atkārtoti nospiediet ►, lai izpildītu kādu no meklēšanas uz priekšu opcijām.

Atkārtoti nospiediet ◀, lai izpildītu kādu no meklēšanas atpakaļ opcijām:

◀	▶
2 x atpakaļ	2 x uz priekšu
4 x atpakaļ	4 x uz priekšu
8 x atpakaļ	8 x uz priekšu
16 x atpakaļ	16 x uz priekšu
32 x atpakaļ	32 x uz priekšu
normāls ātrums	normāls ātrums



Nospiediet OK vai ►►, lai atsāktu normālu atskanošanu.

Audio izeju maiņa (VCD/ CD diskiem)

Atkārtoti nospiediet AUDIO lai izvēlētos kādu no audio opcijām:

- 1x Monofonisks kreisais audio kanāls
- 2x Monofonisks labais audio kanāls
- 3x Stereo audio kanāls



✓ PADOMS

Šis taustiņš tiek izmantots audio valodu izvēlei DVD atskanošanas laikā.

PAMATFUNCKIJAS

Failu, kuri saglabāti SD/ MMC kartē, atskaņošana

Pēc SD/ MMC kartes pievienošanas šim atskaņotājam Jūs varat atskaņot audio/ video failus, kuri saglabāti kartē, failu izvēloties ar ▲▼ un OK.

Failu, kuri saglabāti iPod atskaņotājā, atskaņošana

Pēc Jūsu iPod atskaņotāja pievienošanas, kā tas aprakstīts nodalā 'Savienojumi', Jūs varat atskaņot failus, kuri saglabāti iPod atskaņotājā (meklēšana atpakaļ/ uz priekšu) un uz DVD atskaņotāja vai tieši uz Jūsu iPod atskaņotāja.

OK	Apstiprina izvēli.
▶ 	Sāk vai pārtrauc atskaņošanu.
◀/▶	Meklē atpakaļ/ uz priekšu.
◀◀/▶▶	Pārlecs uz iepriekšējo/ nākamo ierakstu.
■	Beidz atskaņošanu.
 MENU	Iziet no izvēlnes.
▲ /▼	Izvēlas punktu izvēlnē.
REPEAT	Izvēlas atkārtošanas funkciju (ir pieejams atkārtot vienu/ visu/ izslēgt).
SHUFFLE	Izvēlas secības jaukšanas funkciju (ir pieejams jaukt visu/ albumu/ izslēgt).

PADOMS

- Lai lādētu Jūsu iPod atskaņotāju, Jums jāpievieno DVD atskaņotājs AC strāvai (vai cigarešu aizdedzinātāja ligzdai) un jāpārliecinās: Jūsu DVD ir izslēgts; VAI DVD atskaņotājs ir ieslēgts un pašreizējais avots ir 'iPod'.
- Ja baterija ir pilnībā izlādējusies (strāvas indikators mirgos kā sākotnējs brīdinājums), nekavējoties to uzlādējiet (neskatoties uz to, vai plānojat bateriju izmantot vai nē), lai paildzinātu baterijas darbības laiku.
- Nav iespējams lādēt Jūsu iPod ar DVD atskaņotāja iebūvēto bateriju.
- Pārliecinieties, ka lādējat Jūsu iPod atskaņotāju apstāklos, kad temperatūra nepārsniedz 35°C.

VISPĀRĒJĀ INFORMĀCIJA

Par LCD ekrāna apkopi

LCD ekrāns ir ražots, izmantojot augstas precīzitātes tehnoloģiju. Tomēr Jūs varat redzēt sīkus melnus punktiņus un/ vai gaišus punktus (sarkanus, zilus, zaļus), kuri nepārtraukti parādās LCD ekrānā. Tas ir normāls darbības process un nenorāda uz darbības traucējumiem.

Informācija par vides aizsardzību

Mēs esam darījuši maksimālo, lai iesaiņošana būtu vienkārša sadalāma atsevišķos materiālos: kartons, PS, PE un PET.

Ierīce ir izgatavota no materiāliem, kuri pēc tā darbības izbeigšanās var tikt pārstrādāti, ko veic specializēti uzņēmumi. Lūdzu, ievērojet vispārējos noteikumus par iesaiņojamā materiāla, izlietoto bateriju un veco iekārtu novietošanu speciāli tam paredzētajās vietās.

Informācija par autortiesībām

'DivX, DivX' sertifikāts un izmantotie logo ir DivX, Inc. zīmoli un izmantoti ar licenci.

Visas firmas zīmes un servisa zīmes ir to attiecīgo ražotāju īpašums.

Neatļauta materiāla, kurš iegūts no Interneta vai CD/VCD/DVD, kopēšana un izplatīšana pārkāpj autortiesību likumu un starptautiskos līgumus.

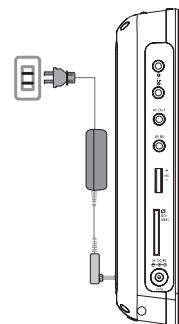
Dolby informācija: Ražots ar licenci no Dolby Laboratories. "Dolby", "Pro Logic" un dubult-D simbols ir Dolby Laboratories preču zīmes.

SAGATAVOŠANĀS

Strāvas padeve

AC/ DC strāvas adaptera lietošana

Savienojet pievienoto strāvas adapteri ar ierīci un galveno strāvas padevi (kā parādīts zīmējumā).



Padoms

Lai nesabojātu atskanotāju; izslēdziet to pirms atvienojat AC strāvas adapteri.

Automašīnas strāvas adaptera lietošana

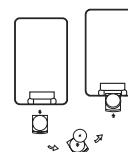
Savienojet pievienoto mašīnas strāvas adapteri ar ierīci un cigarešu aizsmēķētāja izeju.

Padoms

- Lai nesabojātu atskanotāju; izslēdziet to pirms atvienojat AC strāvas adapteri.
- Kad savienojat ar mašīnas strāvas padevi (cigarešu aizsmēķētāja izeju), pārliecinieties par mašīnas strāvas voltāžas identitāti ar adapteri.
- Pārliecinieties, vai temperatūra ir zemāka par 35°C, ja DVD atskanotājs ir pievienots DC16.0V mašīnā.

Jūsu tālvadības pults barošana

- Atveriet bateriju nodalījuma durtiņas. Noņemiet aizsargplēvi (tikai lietojot pirmo reizi).
- Ievietojiet 1 x litija 3V CR2025 tipa bateriju, tad aizveriet bateriju nodalījumu.



BRĪDINĀJUMS

- Bateriju sastāvā ir kīmiskas vielas, tāpēc tās ir jāizmet tām paredzētajās vietās.
- Pastāv bateriju eksplozijas draudi, ja tā ir ievietota nepareizi. Nomainiet bateriju tikai ar tā paša tipa bateriju.
- Nepareiza bateriju lietošana var izraisīt elektrolīta noplūdi, un tas var sabojāt bateriju nodalījumu vai izraisīt bateriju eksploziju.
- Izņemiet baterijas, ja ierīce ilgu laiku netiks lietota.

Savienojumi

Austiņu pievienošana

Pievienojiet austiņas Jūsu ierīces **1** vai **2** ligzdai.



PAMATFUNKIJAS

DivX® komaktdisku atskānošana

- Philips nodrošina Jūs ar DivX® VOD (Video on Demand (video uz pieprasījumu)) reģistrācijas kodu, kas lauj Jums nomāt un pirkst video , izmantojot DivX® VOD pakalpojumus. Lai iegūtu vairāk informācijas, apmeklējet mājas lapu internetā www.divx.com/vod.
- DivX® VOD izvēle atrodas video uzstādīšanas izvēlnē.
- Reģistrācijas kods parādīsies.
- Izmantojiet reģistrācijas kodu, lai iegādātos vai nomātu DivX® VOD servisa video interneta mājaslapā www.divx.com/vod, sekojiet instrukcijām un ielādējet video CD-R diskā atskānošanai uz šī DVD atskanotāja.

✓ PADOMS:

Visi, no DivX® VOD ielādētie video, var tikt atskanoti tikai ar šo DVD atskanotāju.

MP3 komaktdisku atskānošana

Visas aprakstītās atskānošanas funkcijas ir pieejamas MP3 komaktdiskiem. Lūdzu, vairāk informācijas meklējiet attiecīgajās nodalījās.

Skaļuma kontrole, skaņdarbu pārlekšana, meklēšana, atkārtošana, atskānošana jauktā secībā, utt.

Izmantojiet ▲, ▼ taustiņus, lai izgaismotu Jūsu izvēlēto mūzikas mapi. Nospiediet **OK**, lai atskanotu.

JPEG disku atskānošana

Lietojiet ▲, ▼ taustiņus, lai izgaismotu Jūsu izvēlēto attēlu mapi. Nospiediet **OK**. Atskanotājs automātiski reģistrēs slīdrādes režīmu.

Atskānošanas laikā:

- Izmantojiet ◀, ▶, lai rotētu attēlu.
- Izmantojiet ▲, lai pagrieztu uz augšu/ uz leju.
- Izmantojiet ▼, lai pagrieztu pa labi/ pa kreisi.
- Nospiediet **MENU**, lai atgrieztos atpakaļ uz mapes ekrānu.
- Nospiediet **■**, lai ietu uz grupas pārskatu.
- Atkārtoti nospiediet **ZOOM**, lai parādītu attēlu dažādos mērogos.
- Lietojiet ▲, ▼, ◀, ▶, lai apskatītu palielināto attēlu (tikai tuvinātiem attēliem).

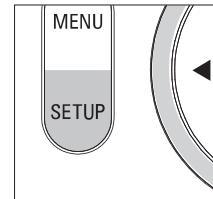
PAMATFUNCKIJAS

OSD (On Screen Display) valodas iestatīšanas ieslēgšana

Angļu valoda ir noklusētās vides valoda Jūsu atskanotāja ekrāna displejā. Jūs varat izvēlēties lietot angļu, franču vai spāņu valodu Jūsu atskanotāja ekrāna displejā.

Valsts	OSD valodas opcijas
Eiropa	Angļu, franču, spāņu

1. Viegli nospiediet **ON**, lai ieslēgtu atskanotāju.
2. Nospiediet **SETUP**, lai ieslēgtu uzstādīšanas izvēlni.
3. Izvēlieties **Language** (valoda) un nospiediet **▼**.
4. Ritiniet un izvēlieties **OSD** un nospiediet **▶**, lai izvēlētos kādu no OSD valodas opcijām.
5. Izvēlieties Jums vēlamo valodu un nospiediet **OK**.



Diska ievietošana un ieslēgšana

1. Nospiediet **OPEN**, lai atvērtu disku nodalījuma durtiņas.
2. Ievietojiet Jūsu izvēlēto disku ar uzlīmes pusī uz augšu (arī tad, ja abpusēji ierakstīts DVD kompaktdisks ir ievietots). Pārliecinieties, vai tas ir kārtīgi ievietots padzīlinājumā.
3. Viegli uzs piediet, lai aizvērtu durtiņas.
4. Pārbīdīt **POWER** slīdnī uz **ON**, lai ieslēgtu atskanotāju.

PADOMS

Parasta mehāniska skaņa ir dzirdama atskanōšanas laikā.

DVD kompaktdisku atskanōšana

Pēc ieslēgšanas ievietojiet disku un aizveriet durtiņas, atskanōšana sāksies automātiski. Ekrānā tiks parādīts ievietotā disks tips. Var tikt lūgts izvēlēties nodālu no izvēlnes. Lietojot **▲**, **▼**, **◀**, **▶** taustiņus, lai izgaismotu Jūsu izvēli, tad nospiediet **OK**.

Piezīme:

Tā kā DVD filmas tiek ierakstītas dažādos laikos un vietās visā pasaulē, visiem atskanotājiem ir reģionālie kodi un diskiem var būt izvēles reģionālais kods. Ja Jūs atskanotājā ievietojat disku ar atšķirīgu reģionālo kodu, Jūs ekrānā redzēsiet reģionālā koda ziņojumu. Disku nevarēs atskanot, un tas būs jāizņem.

Audio vai video kompaktdisku atskanōšana

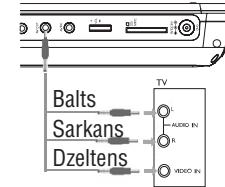
Pēc ieslēgšanas ievietojiet disku un aizveriet durtiņas, ekrānā tiks parādīts ievietotā diska tips, kā arī diska saturs. Atskanōšana sāksies automātiski.

Atskanojot VCD ar MTV/ Karaoke, nospiediet ciparu taustiņus (0-9), lai izvēlētos ierakstu, un nospiediet **▶▶** vai **OK**, lai to atskanotu. Nospiediet **TITLE/ RETURN**, lai atgrieztos izvēles izvēlnē.

SAGATAVOŠANĀS

Papildierīcu pievienošana

- Izslēdziet Jūsu ierīci pirms pievienojat jebkādu papildierīci.
- Jūs varat pievienot atskanotāju televizoram vai pastiprinātāju, lai priečātos par DVD kompaktdiskiem vai karaoki.



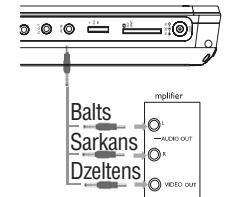
AV OUT

Pievienojiet izvēlēto ierīci tieši šim terminālam (nav nepieciešami iestatījumi DVD, iPod vai SD/ MMC režīmā).

AV IN

Uz DVD atskanotāja paneļa atkārtoti nospiediet avota taustiņu (AV uz tālvadības pults), lai izvēlētos AV IN (AUX).

Savienojums	Video	Audio (kreisais)	Audio (labais)
Krāsa	Dzeltena	Balta	Sarkana



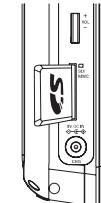
SD/ MMC kartes slots

Jūs varat atskanot video/ audio/ attēlu failus, kas saglabāti SD/ MMC kartē, ievietojot to SD/ MMC CARD slotā.

Uz DVD atskanotāja paneļa atkārtoti nospiediet avota taustiņu SOURCE (vai SD/ MMC CARD uz tālvadības pults), lai izvēlētos SD/ MMC avotu.

PADOMS

Pārliecinieties, vai kartes metāla kontakts ir ievietots uz leju.

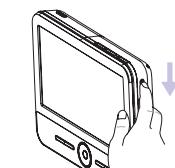


Doks iPod ierīcei

Jūs varat ievietot Jūsu iPod atskanotāju saglabāto failu atskanōšanai vai lādēšanai. Tikai iPod classic, nano un touch ir atbalstīti.

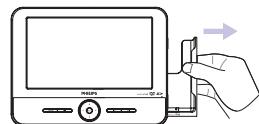
iPod atskanotāja pievienošana

1. Nospiediet **iPod**, lai ieslēgtu iPod režīmu.
→ 'Please connect the iPod' (Lūdzu, pievienojiet iPod) tiek parādīts.
2. Piespiediet **iPod EJECT** taustiņi, lai katapultētu doku iPod atskanotājam.

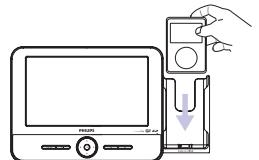


SAGATAVOŠANĀS

- Izvelciet iPod savienotāju.



- Ievietojiet Jūsu iPod atskanotāju dokā.

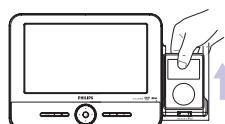


- 'Connecting to iPod' (iPod tiek pievienots) tiek parādīts. Apstiprināšana aizņems apmēram trīs sekundes.
- Pēc apstiprināšanas, DVD un iPod atskanotāju displeji izskatās šādi:



Lai izņemtu iPod atskanotāju

Izņemiet iPod atskanotāju, kā tas parādīts zīmējumā.



GALVENIE PASKAIDROJUMI

Par šo rokasgrāmatu

Šī rokasgrāmata sniedz vienkāršas instrukcijas par operācijām ar DVD atskanotāju. Daži DVD kompaktdiski tomēr ir izstrādāti tādā veidā, ka tiem nepieciešamas īpašas darbības, vai tie pielāuj tikai zināmas operācijas atskanotāšanas laikā. Šajos gadījumos atskanotājs nevar izpildīt visas darba komandas. Kad tas notiek, lūdzu, apskatiet instrukcijas uz kompaktdiska.

Kad simbols parādās ekrāna, darbība ar šo disku nav iespējama.

Operācijas ar tālvadības pulti

- Ja nav noteikts citādi, visas operācijas var vadīt ar tālvadības pulti. Vienmēr turiet tālvadības pulti tieši pret atskanotāju, pārliecieties, vai infrasarkano staru plūsmai nav šķēršļu.
- Ja uz ierīces ir atbilstoši taustiņi, arī tos varat izmantot.

Navigācijas izvēlne

- Jūsu atskanotājam ir izvēlne navigācijas sistēmai, lai dotu Jums padomus dažādos iestatījumos un operācijās.
- Lietojiet funkcionālos taustiņus, lai aktivizētu/ atceltu attiecīgās operācijas.
- Lietojiet **▲**, **▼**, **◀**, **▶**, lai pārvietotos izvēlnēs.
- Nospiediet **OK** taustiņu, lai apstiprinātu Jūsu izvēli.